

SONY®

DSC-HX5/HX5V

Skaitmeninis fotoaparatas/Naudojimo instrukcija



AVCHD HDMI

Cyber-shot

Lietuviškai

Vartotojo dėmesiui

Modelio ir serijos numeris yra nurodytas įrenginio apačioje. Įrašykite šiuos numerius žemiau nurodytoje vietoje. Pasakykite juos, kai dėl šio produkto kreipiatės į Sony platintoją.

Modelio nr. DSC-HX5/HX5V

Serijos nr. _____

ĮSPĖJIMAS

Siekdami sumažinti gaisro arba srovės smūgio riziką saugokite įrenginį nuo lietaus arba drėgmės poveikio.

SVARBI INFORMACIJA DĖL SAUGUMO -IŠSAUGOKITE ŠIAS INSTRUKCIJAS DĖMESIO!

SIEKDAMI SUMAŽINTI GAISRO KILIMO ARBA SROVĖS SMŪGIO GAVIMO RIZIKĄ ATIDŽIAI ATLIKITE ŠIUOS NURODYMUS.

Jeigu šakutės forma neatitinka elektros lizdo, naudokite šakutės adapterį, kuris atitinka elektros lizdą.

DĖMESIO!

Į Akumulatorius

Jeigu su akumuliatoriumi elgsitės neteisingai, jis gali sprogti, užsiliiepsnoti arba sukelti cheminius nudegimus. Prisilaikykite toliau minėtų saugumo priemonių.

- Neišardykite akumuliatoriaus.
- Nesuspaukite akumuliatoriaus ir saugokite jį nuo smūgių, pavyzdžiui, nedaužykite, nenumeskite ant žemės ir neužlipkite ant jo.
- Žiūrėkite, kad nekiltų trumpasis jungimas ir kad jokie metaliniai daiktai nelieštų akumuliatoriaus kontaktų.
- Saugokite akumuliatorių nuo didelės temperatūros poveikio (virš 60°C), pavyzdžiui, nepalikite jo tiesioginiuose saulės spinduliuose arba saulėje pastatyame automobilyje.
- Nedeginkite akumuliatoriaus ir nemeskite jo į ugnį.
- Nenaudokite sugadinto arba elektrolitą praleidžiančio ličio jonų akumuliatoriaus.

- Akumuliatorių įkraukite, naudodami tik Sony akumuliatorių kroviklį arba įrenginį, kuris gali įkrauti akumuliatorius.
- Laikykite akumuliatorių mažiems vaikams neprieinamoje vietoje.
- Žiūrėkite, kad akumuliatorius nesuslaptų.
- Akumuliatorių pakeiskite identišku arba Sony rekomenduotu ekvivalentiško tipo akumuliatoriumi.
- Utilizuokite akumuliatorius, kaip nurodyta instrukcijoje.

! Akumulatoriaus kroviklis

Net jeigu CHARGE indikatorius nešviečia, akumulatoriaus kroviklis nėra atjungtas nuo elektros tinklo, kol jis yra prijungtas prie elektros lizdo. Jeigu kroviklio naudojimo metu kyla problemų, nedelsdami atjunkite kroviklio srovės laido šakutę nuo elektros lizdo.

Klientams Europoje



Šio Sony Corporation pareiškia, kad šis DSC-HX5V skaitmeninis fotoaparatas atitinka 1999/5/EC direktyvos pagrindinius reikalavimus ir kitus atitinkamus reikalavimus. Išsamesnę informaciją žiūrėkite interneto svetainėje: <http://www.compliance.sony.de/>

! Pastaba klientams, kurių šalyse galioja ES direktyvos

Šio produkto gamintojas yra Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. EMC ir produktų saugos įgaliotas atstovas yra Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. Serviso arba garantijos klausimais kreipkitės atskiruose serviso arba garantijos dokumentuose nurodytais adresais.

Šis produktas yra patikrintas ir pripažintas atitinkančiu R&TTE direktyvos nustatytas sąlygas dėl sujungimo kabelių, kurie yra trumpesni už 3 metrus, naudojimo.

! Dėmesio!

Elektromagnetiniai laukai apibrėžtuose dažniuose gali įtakoti fotoaparato vaizdą ir garsą.

! Vartotojo dėmesiui

Jeigu statinė elektra arba elektromagnetizmas sukelia duomenų perdavimo pertraukimą pusiaukelyje (nesėkmingai), pradėkite procesą iš naujo arba atjunkite ir vėl prijunkite kabelį (USB ir kt.).

I Senų elektrinių ir elektroninių įrenginių utilizavimas (ši direktyva galioja tik Europos Sąjungos šalyse, kur taikoma rūšiuotų atliekų surinkimo sistema)



Šis ženklas ant įrenginio arba ant jo įpakavimo nurodo, kad įrenginio negalima utilizuoti kartu su buitinėmis atliekomis. Jį reikia pristatyti į senų įrenginių priėmimo punktą. Teisingai utilizuodami šį produktą padėsite išvengti potencialių neigiamų pasekmių aplinkai ir žmonių sveikatai.

Perdirbant medžiagas yra tausojami gamtos išteklių.

Išsamesnę informaciją apie įrenginio utilizavimą Jums gali pateikti miesto savivaldybė, senų įrenginių priėmimo punkto

atstovas arba parduotuvėje, kurioje įsigijote šį įrenginį.

I Senų baterijų utilizavimas (ši direktyva galioja tik Europos Sąjungos ir kitose Europos šalyse, kur taikoma rūšiuotų atliekų surinkimo sistema)



Šis ženklas ant akumuliatoriaus/baterijos arba ant įpakavimo nurodo, kad su įrenginiu komplektuojamos baterijos negalima išmesti su buitinėmis atliekomis.

Ant kai kurių baterijų šis simbolis gali būti atvaizduotas kartu su cheminio elemento simboliu. Gyvsidabrio (Hg) arba švino (Pb) cheminio elemento simbolis yra nurodomas, jeigu baterijoje yra

daugiau nei 0,0005% gyvsidabrio arba daugiau nei 0,004% švino.

Teisingai utilizuodami šią bateriją padėsite išvengti įmanomos neigiamos įtakos aplinkai ir žmonių sveikatai. Perdirbant medžiagas yra tausojami gamtos išteklių.

Jeigu produkto saugumo, pajėgumo arba duomenų integralumo užtikrinimui reikalingas nepertraukiamas ryšys su įmontuota baterija, ją leidina keisti tik kvalifikuotam specialistui. Kad užtikrintumėte teisingą išnaudotos baterijos utilizavimą, nugabenkite ją į atitinkamą surinkimo punktą, kur galima atiduoti antriniam perdirbimui numatytus elektrinius ir elektroninius įrenginius.

Jeigu naudojate kitą bateriją, prašome, perskaitykite skyrių apie tai, kaip galima saugiai išimti bateriją iš įrenginio.

Nugabenkite ją į atitinkamą surinkimo punktą. Išsamesnę informaciją dėl šio įrenginio arba jo baterijos antrinio perdirbimo Jums gali pateikti miesto savivaldybė, senų įrenginių priėmimo punkto atstovas arba parduotuvėje, kurioje įsigijote šį įrenginį.

Turinys

Nuo ko pradėti

Žiūrėkite “Cyber-shot Handbook” (PDF failas) instrukciją komplektuojamame CD-ROM	6
Komplektuojami priedai	6
Pastabos dėl fotoaparato naudojimo	6
Įrenginio dalys	10
Akumulatoriaus įkrovimas	12
Akumulatoriaus/atminties kortelės (parduodama atskirai) įdėjimas	14
Laikrodžio nustatymas	17

Vaizdų įrašymas/atvaizdavimas

Vaizdų įrašymas	18
Vaizdo įrašų įrašymas	19
Vaizdų atvaizdavimas	20

“Cyber-shot Handbook” instrukcija (PDF failas)

Kai norite daugiau sužinoti apie fotoaparata (“Cyber-shot Handbook”)	21
---	----

Kita informacija

Ekране atvaizduojamos piktogramos	22
Vaizdų skaičius ir vaizdo įrašų įrašymo trukmė	25
Įspėjimai	26
Techniniai duomenys	28

Žiūrėkite “Cyber-shot Handbook” (PDF failas) instrukciją komplektuojamame CD-ROM

Išsamesnę informaciją apie papildomus veiksmus žiūrėkite “Cyber-shot Handbook” instrukcijoje (PDF failas), kuri yra CD-ROM diske (kompl.), naudodami kompiuterį.





Žiūrėkite “Cyber-shot Handbook” instrukciją, kai norite daugiau sužinoti apie vaizdų įrašymą ir atvaizdavimą, bei fotoaparato prijungimą prie kompiuterio, spausdintuvo arba televizoriaus (21 psl.).

Komplektuojami priedai

- Akumulatoriaus kroviklis BC-CSGD/BC-CSGE (1)
- Srovės laidas (1)
- Akumuliatorius NP-BG1 (1)/akumulatoriaus dėžutė (1)
- USB, A/V kabelis, kuris yra skirtas daugiafunkciniam lizdai (1)
- HDMI adapteris (1)
- Rankos dirželis (1)
- CD-ROM (1)
 - Cyber-shot taikomoji programinė įranga
 - “Cyber-shot Handbook”
- Naudojimo instrukcija (ši instrukcija) (1)

Pastabos dėl fotoaparato naudojimo


Kalbos nustatymo keitimas

Norėdami keisti kalbos nustatymą paspauskite MENU mygtuką, po to išsirinkite  (Settings) →  (Main Settings) → [Language Setting].

Vidinės atminties ir atminties kortelės duomenų atsarginės kopijos sudarymas

Neišjunkite fotoaparato ir neišimkite akumulatoriaus arba atminties kortelės, kol šviečia prieigos indikatorius. Priešingu atveju vidinės atminties arba atminties kortelės duomenys gali būti sugadinti arba ištrinti. Visada apsaugokite duomenis, sudarydami atsargines kopijas.

Fotoaparato funkcijos

- Šioje naudojimo instrukcijoje yra aprašytos su GPS suderinamų/nesuderinamų, su TransferJet suderinamų/nesuderinamų, su 1080 60i suderinamų ir su 1080 50i suderinamų įrenginių funkcijos.
 - Norėdami sužinoti, ar fotoaparatas remia GPS funkciją patikrinkite jo modelio pavadinimą.
Su GPS suderinamas modelis: DSC-HX5V
Su GPS nesuderinamas modelis: DSC-HX5
 - Norėdami sužinoti, ar fotoaparatas remia TransferJet funkciją ir ar jis yra suderinamas su 1080 60i arba 1080 50i, patikrinkite šiuos ženklus fotoaparato apačioje.
Su TransferJet suderinamas įrenginys:  (TransferJet)
Su 1080 60i suderinamas įrenginys: 60i
Su 1080 50i suderinamas įrenginys: 50i
- Lėktuve būtina išjunkite fotoaparata, kai to reikalauja ekipažas.

Apie įrenginius, kurie yra suderinami su GPS (tik DSC-HX5V)

- Naudokite GPS funkciją atitinkamai kiekvienos šalies ir regiono įstatymams ir taisyklėms.
- Pradžioje yra nustatyta, kad būtų įrašoma krypties arba buvimo vietos informacija. Jeigu nenorite įrašyti krypties arba buvimo vietos informaciją, nustatykite [GPS setting] į [Off].

Apie duomenų bazės failus

Kai į fotoaparata įdedate atminties kortelę, kuri neturi duomenų bazės failo, ir įjungiate fotoaparata, dalis atminties kortelės atminties talpos yra naudojama duomenų bazės failo automatiniam sukūrimui. Gali praeiti kažkiek laiko, kol bus galima toliau naudoti fotoaparata.

Pastabos dėl įrašymo/atvaizdavimo

- Kai atminties kortelę su šiuo fotoaparatu naudojate pirmą kartą, prieš įrašymą yra rekomenduojama naudojant fotoaparata formatuoti atminties kortelę, kad būtų užtikrintas atminties kortelės stabilus veikimas.
Įsidėmėkite - formatavimo metu yra negražinamai ištrinami visi duomenys iš atminties kortelės, ir jų atgauti neįmanoma. Iš pradžių išsaugokite svarbius duomenis kompiuteryje ir t.t.
- Jeigu kartotinaį įrašote/ištrinate vaizdus, atminties kortelėje gali įvykti duomenų fragmentacija. Gali nebūti įmanoma išsaugoti arba įrašyti vaizdo įrašų. Tokiu atveju išsaugokite vaizdus kompiuteryje arba kitus, po to atlikite [Format].
- Prieš svarbių įrašų įrašymą atlikite bandomąjį įrašymą, kad įsitikintumėte, jog fotoaparatas veikia teisingai.

- Šis fotoaparatas nėra atsparus dulkiems, purslams bei vandeniui. Prieš fotoaparato naudojimą perskaitykite skyrių „Įspėjimai“ (26 psl.).
- Elkitės atidžiai, kad fotoaparatas nesuslaptų. Vandeniui patekus į korpusą gali kilti veikimo sutrikimai, kurių kai kuriais atvejais neįmanoma pašalinti.
- Netaikykite fotoaparatu į saulę arba į labai ryškią šviesą. Gali kilti veikimo sutrikimai.
- Nenaudokite fotoaparato arti vietų, kur yra galingos radijo bangos arba spinduliuoja radiacija. Gali būti neįmanoma atlikti teisingo įrašymo arba vaizdų atvaizdavimo.
- Fotoaparatai naudojami smėlėtose arba dulkiėtose vietose gali kilti veikimo sutrikimai.
- Jeigu susikondensuoja drėgmė, prieš fotoaparato naudojimą pašalinkite drėgmę.
- Nekratykite ir nedaužykite fotoaparato. Papildomai veikimo sutrikimams ir nesugebėjimui įrašyti vaizdų tai gali padaryti laikmeną nenaudojamą arba sugadinti duomenis, esančius laikmenoje.
- Prieš naudojimą nuvalykite blykstės paviršių. Dėl karščio, kuris kyla, kai blykstė įsižiebia, dulkių gali prilipti prie blykstės paviršiaus arba jos gali pakeisti spalvą, todėl nebus tiekiamas reikalingas šviesos kiekis.

Pastabos dėl AVCHD vaizdo įrašų importavimo į kompiuterį

Kai į kompiuterį importuojate AVCHD formato vaizdo įrašus, naudokite „PMB“ programinę įrangą, kuri yra komplektuojamame CD-ROM diske (Windows vartotojams) arba „iMovie“ programinę įrangą (komplektuojama su Macintosh operacine sistema, Macintosh vartotojams).

Pastabos dėl LCD ekrano ir objektyvo

- LCD ekranas yra pagamintas, naudojant labai aukšto tikslumo technologiją, todėl efektyviųjų vaizdo elementų skaičius yra 99,99% ir daugiau. Tačiau LCD ekrane gali pastoviai pasirodyti keli maži juodi ir/arba ryškūs taškai (balti, raudoni, mėlyni arba žali). Šie taškai yra gaminių proceso normalus reiškinys ir jokia būdu neįtakoja įrašo.
- Kai akumuliatoriuje liko mažai krūvio, objektyvas gali nustoti judėti.
- Įdėkite įkrautą akumuliatorių ir dar kartą įjunkite fotoaparatai.

Dėl fotoaparato temperatūros

Nepertraukiamo naudojimo atveju fotoaparatas ir akumuliatorius gali įkaisti, tačiau tai nėra veikimo sutrikimas.

Apsauga nuo perkaitimo

Priklausomai nuo fotoaparato ir akumulatoriaus temperatūros, įmanoma, nebus galima įrašyti vaizdo įrašų arba fotoaparato maitinimas automatiškai išsijungs, kad jis būtų apsaugotas nuo sutrikimų. Prieš maitinimo išsijungimą LCD ekrane pasirodo pranešimas arba neįmanoma įrašyti vaizdo įrašų.

Dėl vaizdo duomenų suderinamumo

- Šis fotoaparatas atitinka DCF (vaizdo gaminių failų sistemos standartas) universalų standartą, kurį nustatė JEITA (Japonijos Elektronikos ir informacijos technologijų pramonės asociacija).
- Sony negarantuoja, kad bus įmanoma atvaizduoti šiuo fotoaparatu įrašytus vaizdus, naudojant kitą įrenginį, taip pat kaip ir kitais įrenginiais įrašytų ir montuotų vaizdų atvaizduoti, naudojant šį fotoaparata.

Pastabos dėl vaizdo įrašų atkūrimo, naudojant kitus įrenginius

- Šis fotoaparatas naudoja MPEG-4 AVC/H.264 High Profile, kad būtų galima įrašyti AVCHD formatu. Šiuo fotoaparatu AVCHD formatu įrašytų vaizdo įrašų neįmanoma atkurti, naudojant šiuos įrenginius.
 - Kitus su AVCHD formatu suderinamus įrenginius, kurie neremia High Profile.
 - Su AVCHD formatu nesuderinamus įrenginius.
- Šis fotoaparatas naudoja MPEG-4 AVC/H.264 Main Profile, kad būtų galima įrašyti MP4 formatu. Todėl šiuo fotoaparatu MP4 formatu įrašytų vaizdo įrašų neįmanoma atkurti, naudojant kitus įrenginius, kurie neremia MPEG-4 AVC/H.264.
- HD vaizdo kokybė (didelės raiška) įrašytus diskus galima atkurti, naudojant tik tuos įrenginius, kurie yra suderinami su AVCHD formatu. Naudojant DVD grotuvus arba rašytuvus neįmanoma atkurti HD vaizdo kokybės diskus, nes jie nėra suderinami su AVCHD formatu. Be to DVD grotuvai arba rašytuvai gali neištumti HD vaizdo kokybės diskų.

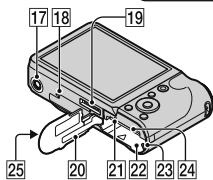
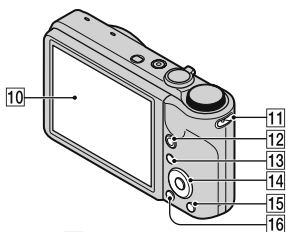
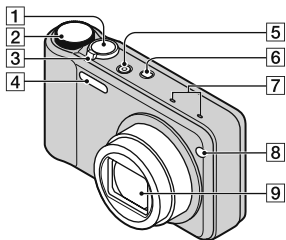
Įspėjimas dėl autorių teisių





Televizijos laidos, filmai, vaizdajuostės ir kitos medžiagos gali būti apsaugoti autorių teisėmis. Tokių medžiagų neleistis kopijavimas gali pažeisti autorių teisių įstatymus.

Nėra kompensuojamas sugadintas turinys arba nepavykęs įrašymas

Jeigu dėl fotoaparato arba įrašymo laikmenos ir t.t. sutrikimo neįmanoma įrašyti arba atvaizduoti, Sony kompensacijos neišmoka.

Įrenginio dalys

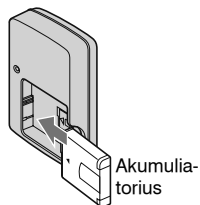


- 1 Užrakto mygtukas
- 2 Veiksenu ratukas
- 3 Įrašymas: W/T (mastelis) svirtelė
Atvaizdavimas: Q (atvaizdavimo mastelis) svirtelė/☒ (indeksai) svirtelė
- 4 Blykstė
- 5 ON/OFF (maitinimas) mygtukas
- 6  (vaizdų serijos įrašymas/įrašymas su reikšmės nustūmimu) mygtukas
- 7 Mikrofonas
- 8 Laikmačio indikatorius/šypsenos nustatymo užrakto indikatorius/ AF apšvietimas
- 9 Objektyvas
- 10 LCD ekranas
- 11 Rankos dirželio tvirtinimo ąselė
- 12 MOVIE (vaizdo įrašas) mygtukas
- 13  (atvaizduoti) mygtukas
- 14 Valdymo mygtukas
Atidarytas meniu: ▲/▼/◀/▶/●
Uždarytas meniu: DISP/☺/☹/⚡
- 15  (ištrinti) mygtukas
- 16 MENU mygtukas
- 17 Trikojo tvirtinimo lizdas
 - Prisukite trikojį varžtu, kuris yra trumpesnis už 5,5 mm.
Priešingu atveju nebus įmanoma gerai pritvirtinti fotoaparato ir, įmanoma, jis bus sugadintas.
- 18 Garsiakalbis
- 19 Daugiafunkcinis lizdas
- 20 Akumuliatoriaus/atminties kortelės skyrelio dangtelis
- 21 Prieigos indikatorius
- 22 Akumuliatoriaus skyrelis
- 23 Akumuliatoriaus išstūmimo svirtelė
- 24 Atminties kortelės skyrelis
- 25  (TransferJet™) ženklas

Akumulatoriaus įkrovimas

1 Įdėkite akumuliatorių į kroviklį.

- Akumuliatorių galima įkrauti net tada, kai jis yra dalinai įkrautas.



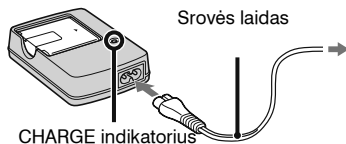
2 Prijunkite akumulatoriaus kroviklį prie elektros lizdo.

Jeigu tęsiete įkrauti akumuliatorių dar apytiksliai valandą po to, kai užgeso CHARGE indikatorius, jį bus galima naudoti truputį ilgiau (pilnas įkrovimas).

CHARGE indikatorius

Šviečia: vyksta įkrovimas

Užgesęs: įkrovimas yra baigtas (tipinis įkrovimas)



3 Kai įkrovimas yra baigtas, atjunkite kroviklį nuo elektros lizdo.

■ Įkrovimo trukmė

Pilno įkrovimo trukmė	Tipinio įkrovimo trukmė
Apyt. 330 min.	Apyt. 270 min.

Pastabos

- Lentelėje yra nurodyta trukmė, kuri yra reikalinga, kad būtų įkrautas pilnai išsikrovęs akumuliatorius 25°C temperatūroje. Įkrovimas gali užimti daugiau laiko priklausomai nuo naudojimo sąlygų.
- Prijunkite akumuliatoriaus kroviklį prie lengvai prieinamo elektros lizdo.
- Kai įkrovimas yra baigtas, atjunkite srovės laidą nuo elektros lizdo ir išimkite akumuliatorių iš kroviklio.
- Būtinai naudokite Sony akumuliatorių ir Sony kroviklį.

■ Akumuliatoriaus veikimo trukmė ir vaizdų skaičius, kurį galima įrašyti/atvaizduoti

	Akumuliatoriaus veikimo trukmė (min.)	Vaizdų skaičius
Įrašymas	Apyt. 155	Apyt. 310
Atvaizdavimas	Apyt. 260	Apyt. 5200

Pastabos

- Įmanomų įrašyti vaizdų skaičiaus matavimų metodo pagrinde yra CIPA standartas, ir matavimai yra atlikti šiomis įrašymo sąlygomis. (CIPA: Camera & Imaging Products Association)
 - DISP (Screen Display Settings) yra nustatytas į [Normal].
 - Įrašymas yra atliekamas po kiekvienų 30 sekundžių.
 - Mastelis yra pakaitomis keičiamas tarp W ir T galo.
 - Blykstė yra naudojama kiekvieną antrą kartą.
 - Maitinimas yra išjungiamas ir vėl įjungiamas po kiekvienų dešimties fotografavimo kartų.
 - Pilnai įkrautas akumuliatorius (kompl.) yra naudojamas 25°C temperatūroje.
 - Yra naudojama Sony “Memory Stick PRO Duo” (parduodama atskirai).
- Reikšmės yra apskaičiuojamos, remiantis optimaliomis GPS trianguliacijos sąlygomis. Įmanomų įrašyti vaizdų skaičius/ vaizdo įrašų įrašymo trukmė gali skirtis priklausomai nuo GPS trianguliacijos padėties (tik DSC-HX5V).



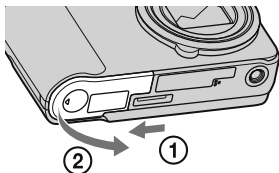
Fotoaparato naudojimas užsienyje

Fotoaparatą ir akumuliatoriaus kroviklį (kompl.) galima naudoti bet kurioje šalyje arba regione, kur elektros tinklo įtampa yra nuo 100 V iki 240 V kintamosios srovės, 50/60 Hz.

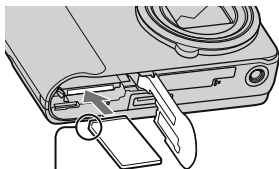
Nenaudokite elektroninio keitiklio (kelionėms skirto keitiklio). Jis gali sukelti veikimo sutrikimus.

Akumulatoriaus/atminties kortelės (parduodama atskirai) įdėjimas

- 1** Atidarykite skyrelio dangtelį.

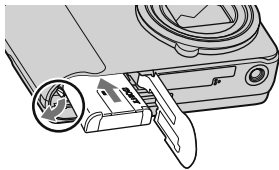


- 2** Įdėkite atminties kortelę (parduodama atskirai). Nuskeltą kampą nukreipkite, kaip yra atvaizduota iliustracijoje, ir įdėkite atminties kortelę, kad ji spragteldama užsifikuotų.

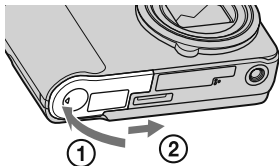


Teisingai nukreipkite nuskeltą kampą.

- 3** Įdėkite akumuliatorių. Teisinga kryptimi įdėkite akumuliatorių, kol rodyklės kryptimi laikote prispaustą akumulatoriaus išstūmimo svirtelę. Įdėkite akumuliatorių, kad jo išstūmimo svirtelė užsifikuotų.



- 4** Uždarykite skyrelio dangtelį. Jeigu uždarysite dangtelį, kai akumuliatorius yra įdėtas neteisingai, įmanoma, sugadinsite fotoaparata.



■ Atminties kortelės, kurias galima naudoti

- Su šiuo fotoaparatu yra suderinamos šios atminties kortelės: “Memory Stick PRO Duo”, “Memory Stick PRO-HG Duo”, “Memory Stick Duo”, SD atminties kortelė, SDHC atminties kortelė ir SDXC atminties kortelė. Nėra garantuojamas teisingas veikimas, naudojant visas atminties korteles. fotoaparatas nėra suderinamas su MultiMediaCard.

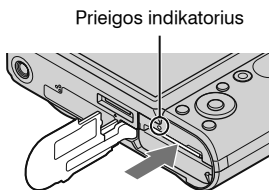
Į SDXC atminties kortelę įrašytų vaizdų neįmanoma atvaizduoti arba įrašyti, naudojant exFAT nesuderinamus kompiuterius, AV komponentus ir t.t., kurie prie fotoaparato yra prijungti USB kabeliu. Iš pradžių patikrinkite, ar prijungtas įrenginys yra suderinamas su exFAT. Jeigu prijungiate su exFAT nesuderinamą įrenginį, gali pasirodyti atstatymo parodymai. Jokiu būdu neatlikite atstatymo, nes prarasite visą išsaugotą turinį.

(exFAT yra SDXC atminties kortelėse naudojama failų sistema.)

- Šioje naudojimo instrukcijoje “Memory Stick PRO Duo”, “Memory Stick PRO-HG Duo” ir “Memory Stick Duo” yra vadinamos “Memory Stick Duo”, o SD atminties kortelė, SDHC atminties kortelė ir SDXC atminties kortelė yra vadinamos SD atminties kortele.
- Vaizdo įrašų įrašymui yra rekomenduojama naudoti šias atminties korteles:
 - MEMORY STICK PRO DUO (Mark2) (“Memory Stick PRO Duo” (Mark2))
 - MEMORY STICK PRO-HG DUO (“Memory Stick PRO-HG Duo”)
 - SD atminties kortelė, SDHC atminties kortelė arba SDXC atminties kortelė (4 klasės arba greitesnė)

Išsamesnę informaciją dėl įmanomų įrašyti vaizdų skaičiaus/vaizdo įrašų įrašymo trukmės žiūrėkite 25 psl.

■ Atminties kortelės išėmimas





Įsitikinkite, kad prieigos indikatorius nešviečia, po to vieną kartą paspauskite atminties kortelę.

Pastaba

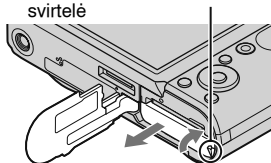
- Neišimkite atminties kortelės/akumulatoriaus, kai šviečia prieigos indikatorius. Priešingu atveju galite sugadinti atminties kortelėje/vidinėje atmintyje esančius duomenis.

Kai nėra įdėta atminties kortelė

Vaizdai yra išsaugomi fotoaparato vidinėje atmintyje (apytiksliai 45 MB). Kai vaizdus iš vidinės atminties norite perkopijuoti į atminties kortelę, įdėkite į fotoaparatą atminties kortelę, po to išsirinkite MENU →  (Settings) →  (Memory Card Tool) → [Copy].

Akumulatoriaus išėmimas

Akumulatoriaus išstūmimo svirtelė



Pastumkite akumulatoriaus išstūmimo svirtelę. Nenumeskite akumulatoriaus.

Akumulatoriaus likusio krūvio patikrinimas

Likusio akumulatoriaus krūvio indikacija pasirodo LCD ekrane.

Pilnas      Tuščias

→

Pastabos

- Praeina apytiksliai minutė, kol pasirodo teisinga akumulatoriaus likusio krūvio indikacija.
- Kai kuriomis sąlygomis akumulatoriaus likusio krūvio indikacija gali nebūti teisinga.
- Kai [Power Save] yra nustatytas į [Stamina] arba [Standard], jeigu nustatytą laiką nenaudojate fotoaparato, kuris maitinimą gauna iš akumulatoriaus (automatinis išsijungimas), LCD ekranas išsijungia, po to fotoaparatas automatiškai išsijungia, kad būtų taupomas akumulatoriaus krūvis.
- Kad akumulatoriaus kontaktai visada būtų švarūs ir kad išvengtumėte trumpojo jungimo, jam susiliečiant su metaliniais daiktais, ir t.t., visada jį nešiokite arba laikykite komplektuojamoje dėžutėje.

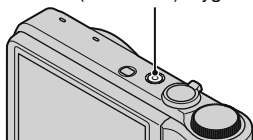
Laikrodžio nustatymas

1 Paspauskite ON/OFF (maitinimas) mygtuką.

Fotoaparatas įsijungia.

- Gali praėti kažkiek laiko, kol maitinimas įsijungs ir bus galima naudoti fotoaparatą.

ON/OFF (maitinimas) mygtukas

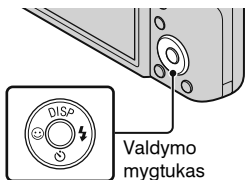


2 Valdymo mygtuko ▲/▼ pagalba išsirinkite nustatymo parametą, po to paspauskite ●.

Date & Time Format: galite išsirinkti datos ir laiko atvaizdavimo formatą.

Daylight Savings: galite įjungti/ išjungti automatinį perėjimą į vasaros laiką.

Date & Time: galite nustatyti datą ir laiką.





3 ▲/▼/◀/▶ pagalba nustatykite reikšmę ir atlikite reikalingą nustatymą, po to paspauskite ●.

- Vidurnaktis yra 12:00 AM, o vidurdienis yra 12:00 PM.


4 Atlikite ekrane pateiktus nurodymus. Valdymo mygtuko ◀/▶ pagalba nustatykite reikalingą regioną, po to paspauskite ●.

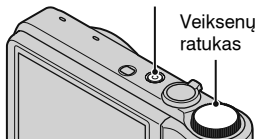
5 Išsirinkite [OK], po to paspauskite ●.

■ Datos ir laiko kartotinis nustatymas

Paspauskite MENU mygtuką, po to išsirinkite  (Settings) →  (Clock Settings).

Vaizdų įrašymas

- 1** Nustatykite veiksenų ratuką ON/OFF (maitinimas) mygtukas į  (Intelligent Auto Adjustment), po to paspauskite ON/OFF (maitinimas) mygtuką.



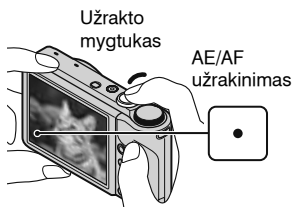
- 2** Laikykite fotoaparatą tvirtai, kaip yra atvaizduota iliustracijoje.

- Pasukite W/T (mastelis) svirtelę į (T), kad didintumėte mastelį, ir pasukite į (W), kad mažintumėte mastelį.



- 3** Iki pusės paspauskite užrakto mygtuką, kad sureguliuotumėte fokusą.

Kai objektas yra fokuse, nuskamba garso signalas ir šviečia ● indikacija.




- 4** Iki galo paspauskite užrakto mygtuką.

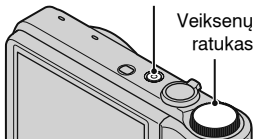
- Neuždenkite iliustracijoje atvaizduotos dalies.



Vaizdo įrašų įrašymas

- 1 Nustatykite veiksenų ratuką į  (Movie Mode), po to paspauskite ON/OFF (maitinimas) mygtuką.

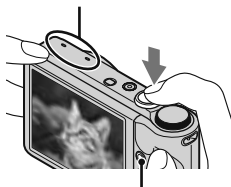
ON/OFF (maitinimas) mygtukas



- 2 Iki galo paspauskite užrakto mygtuką, kad pradėtumėte įrašymą.

- Įrašymą taip pat galite pradėti, paspausdami MOVIE (vaizdo įrašas) mygtuką.
- Neuždenkite mikrofono.

Neuždenkite pirštais.





MOVIE (vaizdo įrašas) mygtukas

- 3 Dar kartą iki galo paspauskite užrakto mygtuką, kad pertrauktumėte įrašymą.

Pastaba

- Objektyvo veikimo garsas yra įrašomas, kai vaizdo įrašo įrašymo metu naudojate mastelio keitimo funkciją.

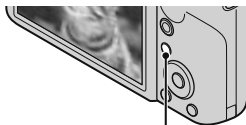
■ Vaizdo įrašo formato keitimas

Keiskite vaizdo įrašo formatą, naudodami MENU →  (Settings) →  (Shooting Settings) → [Movie format].

Vaizdų atvaizdavimas

1 Paspauskite ► (atvaizduoti) mygtuką.

- Kai naudodami šį fotoaparatą atvaizduojate kitu fotoaparatu į atminties kortelę įrašytus vaizdus, pasirodo duomenų failo registravimo langas.



► (atvaizduoti) mygtukas

■ Sekančio/ankstesnio vaizdo išsirinkimas

Valdymo mygtuko ► (sekantis)/◀ (ankstesnis) pagalba išsirinkite vaizdą.

- Valdymo mygtuko centre paspauskite ●, kad atkurtumėte vaizdo įrašus.



► (ištrinti) mygtukas

■ Vaizdo ištrynimasis

- ① Paspauskite 🗑️ (ištrinti) mygtuką.
- ② Valdymo mygtuko ▲ pagalba išsirinkite [This Image], po to paspauskite ●.



Valdymo mygtukas

■ Perjungimas į įrašymo būseną

Iki pusės paspauskite užrakto mygtuką.

■ Fotoaparato išjungimas

Paspauskite ON/OFF (maitinimas) mygtuką.

Kai norite daugiau sužinoti apie fotoaparata (‘‘Cyber-shot Handbook’’)

‘‘Cyber-shot Handbook’’ instrukcija, kurioje yra suteikta išsamesnė informacija apie fotoaparato naudojimą, yra CD-ROM diske (kompl.). Naudokite ją, kad gautumėte detalius nurodymus apie fotoaparato funkcijas.

■ Windows vartotojams

- 1 Įjunkite kompiuterį ir įdėkite CD-ROM (kompl.) diską į CD-ROM diskasukį.
 - 2 Spragtelkite [Cyber-shot Handbook].
 - 3 Spragtelkite [Install].
 - 4 Aktyvuokite ‘‘Cyber-shot Handbook’’ naudodami darbalaukyje sukurtą šaukinį.
-

■ Macintosh vartotojams

- 1 Įjunkite kompiuterį ir įdėkite CD-ROM (kompl.) diską į CD-ROM diskasukį.
 - 2 Atidarykite [Handbook] aplanką ir į kompiuterį perkopijuokite [GB] aplanke išsaugotą ‘‘Handbook.pdf’’ failą.
 - 3 Po kopijavimo baigimo du kartus spragtelkite ‘‘Handbook.pdf’’.
-

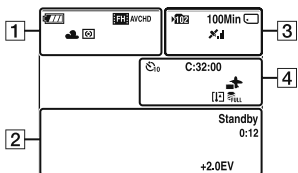
Ekране atvaizduojamos piktogramos

Kai įrašote vaizdus











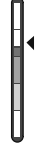

- (Easy Shooting) veiksenos naudojimo metu piktogramų skaičius yra ribotas.

Kai įrašote vaizdo įrašus






1









Indikacija	Reikšmė
	Likęs akumuliatoriaus krūvis
	Įspėjimas apie mažą likusį akumuliatoriaus krūvį
	Vaizdo dydis/kokybė
	Aplinkos išsirinkimas









Indikacija	Reikšmė
	Veiksenų ratukas (Intelligent Auto Adjustment/Anti Motion Blur/Hand-held Twilight/Backlight Correction HDR/Movie Mode/iSweep Panorama/Manual Exposure Shooting/Program Auto veiksenos)
	Aplinkos atpažinimo piktograma
	Baltos spalvos balansas
	Ekspozimetrijos veikseną
	Išpėjimas apie svyravimus
	Aplinkos atpažinimas
	Vaizdų serijos įrašymo intervalas
BRK	Įrašymas su nustumta reikšme
± 0.3 EV	Reikšmės nustūmimo nustatymai
 	Šypsenos nustatymo jautrumo indikacija
	Mastelis

2

Indikacija	Reikšmė
	AE/AF užrakinimas
ISO400	ISO reikšmė
	NR lėtas užraktas
125	Užrakto greitis
F3.5	Diafragmos apertūros reikšmė
+2.0EV	Ekspozicijoss reikšmė
	Fokusas
Standby	Vaizdo įrašo įrašymas/parengties būseną
0:12	Įrašymo trukmė (min:s)

3

Indikacija	Reikšmė
	Įrašymo aplankas
96	Įmanomų įrašyti vaizdų skaičius
100Min	Įrašymo trukmė
	Įrašymo/atvaizdavimo laikmena (atminties kortelė, vidinė atmintis)
	Kryptis (tik DSC-HX5V)
	GPS trianguliacijos padėtis (tik DSC-HX5V)
	AF apšvietimas
	Raudonų akių efekto sumažinimas
	Blykstės veikseną
	Blykstės įkrovimas

Indikacija	Reikšmė
	Laikmatis
C:32:00	Savidiagnostikos parodymai
	Paskyrimo vieta
	Įspėjimas apie perkaitimą
	Veido nustatymas
	Pilnas duomenų bazės failas/duomenų bazės failo klaida
	AF diapazono paieškos rėmas
+	Taškinės eksponometrijos kryželis
	Histograma <ul style="list-style-type: none"> •  pasirodo, kai histograma yra išjungta.

Vaizdų skaičius ir vaizdo įrašų įrašymo trukmė

Vaizdų skaičius ir įrašymo trukmė gali skirtis priklausomai nuo įrašymo sąlygų ir atminties kortelės.

■ Vaizdai/panoraminiai vaizdai

(vienetas: vaizdas)

Dydis \ Talpa	Vidinė atmintis	Šiuo fotoaparatu formatuota atminties kortelė				
	Apyt. 45 MB	2 GB	4 GB	8 GB	16 GB	32 GB
10M	9	402	808	1637	3334	6588
5M	14	582	1168	2366	4819	9524
VGA	284	11760	23600	47810	97350	192380
16:9(7M)	9	400	802	1626	3311	6543
16:9(2M)	47	1960	3934	7968	16220	32060
Wide (horizontaliai)	12	516	1035	2096	4270	8437
Standard (horizontaliai)	15	625	1255	2543	5178	10230
Wide (vertikaliai)	10	423	849	1719	3502	6920
Standard (vertikaliai)	10	442	887	1797	3660	7232

Pastabos

- Kai likęs vaizdų skaičius, kuriuos galima įrašyti, yra didesnis už 9999, yra atvaizduojama “>9999” indikacija.
- Jeigu naudodami šį fotoaparatą atvaizduojate vaizdą, kuris yra įrašytas kitu fotoaparatu, jo gali nebūti įmanoma atvaizduoti originaliu dydžiu.

■ Vaizdo įrašai

Lentelėje yra nurodyta apytikslė maksimali įrašymo trukmė. Nurodyta trukmė yra visų vaizdo įrašų failų bendra trukmė. Nepertraukiamai įmanoma įrašyti iki 29 minučių.

(Vienetai: valandos : minutės : sekundės)

Kokybė/ dydis	Talpa	Šiuo fotoaparatu formatuota atminties kortelė					
	Vidinė atmintis	2 GB	4 GB	8 GB	16 GB	32 GB	
AVC HD 17M FH	Apyt. 45 MB	—	0:14:00	0:28:30	0:58:10	1:58:50	3:55:20
AVC HD 9M HQ	—	—	0:28:00	0:57:00	1:56:20	3:57:50	7:50:40
MP4 12M	—	—	0:20:40	0:41:40	1:24:40	2:52:30	5:41:00
MP4 6M	—	—	0:40:40	1:21:50	2:45:50	5:37:50	11:07:50
MP4 3M	—	0:01:40	1:15:10	2:31:10	5:06:20	10:23:50	20:33:00

Pastaba

- Nepertraukiamo įrašymo trukmė skiriasi atitinkamai įrašymo sąlygoms (temperatūra ir t.t.). Aukščiau nurodyta reikšmė yra gaunama tokioje situacijoje, kai DISP (Screen Display Settings) yra nustatytas į [Normal].

Įspėjimai

Nenaudokite/nelaikykite fotoaparato toliau nurodytose vietose

- Labai karštose, šaltose arba drėgnose vietose
Tokiose vietose kaip, pavyzdžiui, saulėje pastatytame automobilyje, nes fotoaparato korpusas gali deformuotis, ir gali kilti veikimo sutrikimai.
- Tiesioginiuose saulės spinduliuose arba arti šildymo įrenginių
Fotoaparato korpusas gali pakeisti spalvą ir deformuotis, ir gali kilti veikimo sutrikimas.
- Vietose, kur yra stiprios vibracijos
- Vietose, kur yra galingas magnetizmas
- Smėlėtose arba dulkėtose vietose
Eliktės atidžiai, kad smėlis arba dulkės nepatektų į fotoaparata. Gali kilti fotoaparato veikimo sutrikimai, ir kai kuriais atvejais šių sutrikimų neįmanoma pašalinti.

Dėl nešiojimo

Nesisėskite ant kėdės arba kitur, jeigu fotoaparatas yra kelnių arba sijono galinėje kišenėje, nes galima sugadinti fotoaparataž arba gali kilti veikimo sutrikimai.

Dėl valymo

LCD ekrano valymas

Norėdami nuvalyti pirštų atspaudus, dulkes ir kt. nuo ekrano paviršiaus, nuvalykite juos, naudodami LCD valymo komplektą (parduodamas atskirai).

Objektyvo valymas

Nuvalykite nuo objektyvo pirštų atspaudus, dulkes ir kt. minkšta skepetėle.

Fotoaparato paviršiaus valymas

Nuvalykite fotoaparato paviršių minkšta skepetėle, kuri yra lengvai sudrėkinta vandenyje, po to nuvalykite paviršių sausa skepetėle.

Nenaudokite sekančių priemonių, nes jos gali sugadinti korpusą.

- Cheminės medžiagos, pavyzdžiui, skiediklis, benzinas, spiritas, cheminės servetėlės, repelentai, kremai nuo saulės nudegimo arba insekticidai ir kt.
- Nelieskite fotoaparato, jeigu ant rankų yra aukščiau minėtų medžiagų liekanos.
- Nepalikite fotoaparato ilgam kontakte su guminiais arba viniliniiais daiktais.

Dėl naudojimo temperatūros

Fotoaparatas skirtas naudojimui temperatūroje nuo 0°C iki 40°C.

Nerekomenduojama naudoti fotoaparato labai karštosios arba šaltosios vietose, kur temperatūra yra už šio diapazono.

Dėl vidinės įkraunamos baterijos

Šis fotoaparatas turi vidinę įkraunamą bateriją, kad būtų išsaugoti data, laikas ir kiti nustatymai nepriklausomai nuo to, ar yra įjungtas maitinimas.

Ši įkraunama baterija yra pastoviai įkraunama, kai tik naudojate fotoaparataž.

Tačiau, jeigu naudojate fotoaparataž tik trumpą laiko tarpą, ji palaipsniui išsikrauna, ir, jeigu apytiksliai mėnesį visai nenaudojate fotoaparato, ji visiškai išsikrauna. Tokiu atveju būtinai įkraukite šią bateriją prieš fotoaparato naudojimą.

Tačiau, net jeigu neįkraunate baterijos, fotoaparataž galima naudoti, tačiau data ir laikas nebus atvaizduoti ir įrašyti.

Vidinės įkraunamos baterijos įkrovimas

Įdėkite į fotoaparataž įkrautą akumuliatorių ir 24 valandoms arba ilgiau palikite fotoaparataž su išjungtu maitinimu.

Techniniai duomenys

Fotoaparatas

[Sistema]

Vaizdo įrenginys: 7,59 mm (1/2,4 tipas) Exmor R CMOS jutiklis

Fotoaparato bendras vaizdo elementų skaičius:
Apyt. 10,6 milijonai vaizdo elementų

Fotoaparato efektyviųjų vaizdo elementų skaičius:
Apyt. 10,2 milijonai vaizdo elementų

Objektyvas: Sony G 10× mastelio keitimo objektyvas
 $f = 4,25 \text{ mm} - 42,5 \text{ mm}$ (25 mm – 250 mm (35 mm fotojuostelės fotoaparato ekvivalentas))
F3,5 (W) – F5,5 (T)
Vaizdo įrašų įrašymo metu (16:9): 30 mm – 300 mm
Vaizdo įrašų įrašymo metu (4:3): 36 mm – 360 mm

Ekspozicijos valdymas: automatinė ekspozicija, aplinkos išsirinkimas (11 veiksenų)

Baltos spalvos balansas: automatinė, dienos šviesa, debesuota, fluorescentinė šviesa 1/2/3, kaitinamosios lempos šviesa, blykstė, „vienas palietimas“

Signalų formatas
1080 50i: PAL spalvų sistema, CCIR standartų HDTV 1080/50i techninė sąlyga
1080 60i: NTSC spalvų sistema, EIA standartų HDTV 1080/60i techninė sąlyga

Failų formatas

Vaizdai: suderinamas su JPEG (DCF Ver. 2.0, Exif Ver. 2.21, MPF Baseline), DPOF

Vaizdo įrašai (AVCHD formatas): suderinamas su AVCHD Ver. 1.0

Vaizdas: MPEG-4 AVC/H.264
Garsas: Dolby Digital 2 kan., turi Dolby Digital Stereo Creator • Pagaminta pagal Dolby Laboratories licenciją.

Vaizdo įrašai (MP4 formatas):
Vaizdas: MPEG-4 AVC/H.264
Garsas: MPEG-4 AAC-LC 2 kan.

Įrašymo laikmena: vidinė atmintis (apyt. 45 MB), „Memory Stick Duo“, SD atminties kortelės

Blykstė: blykstės veikimo radiusas (ISO jautrumas (rekomenduojama ekspozicijos reikšmė) nustatyta į „Auto“):
Nuo apyt. 0,25 m iki 3,8 m (W)
Nuo apyt. 1,0 m iki 2,6 m (T)

[Įvesties ir išvesties lizdai]

Daugiafunkcinis lizdas, 2c tipo (AV išvestis (SD/HD komponentinė)/HDMI/USB/DC įvestis):
Vaizdo išvestis
Garso išvestis (stereofoninė)
USB ryšys
USB ryšys: Hi-Speed USB (suderinamas su USB 2.0)

[LCD ekranas]

LCD skydelis: 7,5 cm (3,0 tipas)
TFT matrica

Bendras taškų skaičius: 230 400 (960 × 240) taškai

[Maitinimas, bendro pobūdžio informacija]

BaroMaitinimas: akumuliatorius

NP-BG1, 3,6 V

NP-FG1 (parduodamas atskirai), 3,6 V

AC-LS5 kintamosios srovės adapteris (parduodamas atskirai), 4,2 V

Elektros sunaudojimas (įrašymo metu): 1,1 W

Naudojimo temperatūra:

nuo 0°C iki 40°C

Saugojimo temperatūra:

nuo -20°C iki +60°C

Matmenys: 102,9 × 57,7 × 28,9 mm (PL/A/G, neįskaitant išsikišusių dalių)

Svoris (įskaitant NP-BG1 akumuliatorių ir atminties kortelę): apyt. 200 g

Mikrofonas: stereofoninis

Garsiakalbis: monofoninis

Exif Print: suderinamas

PRINT Image Matching III:

suderinamas

PictBridge: suderinamas

BC-CSGD/BC-CSGE

akumuliatoriaus kroviklis

Maitinimas: nuo 100 V iki 240 V

kintama srovė, 50/60 Hz, 2 W

Išvesties įtampa: 4,2 V nuolatinė srovė, 0,25 A

Naudojimo temperatūra:

nuo 0°C iki 40°C

Saugojimo temperatūra:

nuo -20°C iki +60°C

Matmenys: apyt. 55 × 24 × 83 mm (PL/A/G)

Svoris: apyt. 55 g

Akumuliatorius

NP-BG1

Akumuliatorius: ličio jonų

Maksimali įtampa: 4,2 V nuolatinė srovė

Nominali įtampa: 3,6 V nuolatinė srovė

Maksimalus įkrovimo srovės stiprumas: 1,44 A

Maksimali įkrovimo įtampa: 4,2 V nuolatinė srovė

Talpa:

nominali: 3,4 Wh (960 mAh)

minimali: 3,3 Wh (910 mAh)

Įrenginio konstrukcija ir techniniai duomenys gali būti pakeisti be išankstinio įspėjimo.

Prekiniai ženklai

- **Cyber-shot**, “Cyber-shot”, “Memory Stick”,  “Memory Stick PRO”, **MEMORY STICK PRO**, “Memory Stick Duo”, **MEMORY STICK DUO**, “Memory Stick PRO Duo”, **MEMORY STICK PRO DUO**, “Memory Stick PRO-HG Duo”, **MEMORY STICK PRO-HG DUO**, “Memory Stick Micro”, “MagicGate”, **MAGICGATE**, “PhotoTV HD”, “InfoLITHIUM”, “DVDirect”, TransferJet, TransferJet logotipai yra Sony Corporation prekiniai ženklai.
- “AVCHD” ir “AVCHD” logotipas yra Panasonic Corporation ir Sony Corporation prekiniai ženklai.
- “Blu-ray Disc” ir logotipas yra prekiniai ženklai.
- Dolby ir dvigubo D simbolis yra Dolby Laboratories prekiniai ženklai.
- HDMI, HDMI logotipas ir High-Definition Multimedia Interface (didelės raiškos daugialypės terpės sąsaja) yra HDMI Licensing LLC prekiniai ženklai arba registruoti prekiniai ženklai.
- Microsoft, Windows, DirectX ir Windows Vista yra Microsoft Corporation registruoti prekiniai ženklai arba prekiniai ženklai JAV ir/arba kitose šalyse.
- Macintosh, Mac OS ir iMovie yra Apple Inc. prekiniai ženklai arba registruoti prekiniai ženklai.
- Intel ir Pentium yra Intel Corporation prekiniai ženklai arba registruoti prekiniai ženklai.
- SDXC ir SDHC logotipas yra SD-3C, LLC prekiniai ženklai.

- MultiMediaCard yra MultiMediaCard Association prekinis ženklas.
- “PlayStation” yra Sony Computer Entertainment Inc. registruotas prekinis ženklas.
- Adobe ir Reader yra Adobe Systems Incorporated prekiniai ženklai arba registruoti prekiniai ženklai JAV ir/arba kitose šalyse.
- OBEX pavadinimo ženklas ir logotipas yra registruoti prekiniai ženklai, kurie priklauso Infrared Data Association (IrDA[®]).
- Šioje instrukcijoje panaudoti sistemų ir produktų pavadinimai dažniausiai yra jų kūrėjų arba gamintojų prekiniai ženklai arba registruoti prekiniai ženklai. Tačiau [™] arba [®] simboliai šioje naudojimo instrukcijoje nėra nurodyti visais atvejais.

Papildomą informaciją apie šį produktą ir atsakymus į dažniausiai užduodamus klausimus galite rasti Sony klientų techninio rėmimo interneto svetainėje.

<http://www.sony.net/>

